



Hrvatsko izdanje

## Informacije i objave

Godište 64.  
4. svibnja 2021.

### Sadržaj

#### EUROPSKI PARLAMENT

ZASJEDANJE 2019.–2020.

Dnevne sjednice od 2. do 4. srpnja 2019.

Zapisnik sjednice objavljen je u SL C 85, 12.3.2021.

USVOJENI TEKSTOVI

Dnevne sjednice od 15. do 18. srpnja 2019.

Zapisnik sjednice objavljen je u SL C 95, 19.3.2021.

USVOJENI TEKSTOVI

#### I. Rezolucije, preporuke i mišljenja

#### REZOLUCIJE

#### Europski parlament

četvrtak, 18. srpnja 2019.

2021/C 165/01	Rezolucija Europskog parlamenta od 18. srpnja 2019. o situaciji u Hong Kongu (2019/2732(RSP)) .	2
2021/C 165/02	Rezolucija Europskog parlamenta od 18. srpnja 2019. o stanju na granici između SAD-a i Meksika (2019/2733(RSP)) . . . . .	6
2021/C 165/03	Rezolucija Europskog parlamenta od 18. srpnja 2019. o Rusiji, posebno o položaju aktivista za zaštitu okoliša i ukrajinskih političkih zatvorenika (2019/2734(RSP)) . . . . .	10
2021/C 165/04	Rezolucija Europskog parlamenta od 18. srpnja 2019. o stanju u Venezueli (2019/2730(RSP)) . . . . .	16

### III *Pripremni akti*

#### **Europski parlament**

##### **srijeda, 3. srpnja 2019.**

2021/C 165/05	Odluka Europskog parlamenta od 3. srpnja 2019. o brojčanom sastavu stalnih odbora (2019/2689(RSO)) . . . . .	20
---------------	--	----

##### **utorak, 16. srpnja 2019.**

2021/C 165/06	Odluka Europskog parlamenta od 16. srpnja 2019. izboru za predsjednika Komisije (2019/2041(INS))	22
---------------	--	----

##### **srijeda, 17. srpnja 2019.**

2021/C 165/07	Odluka Europskog parlamenta od 17. srpnja 2019. o brojčanom sastavu međuparlamentarnih izaslanstava (2019/2719(RSO)) . . . . .	23
---------------	--	----

#### OZNAKE POSTUPAKA

- \* postupak savjetovanja
- \*\*\* postupak suglasnosti
- \*\*\*I redovni zakonodavni postupak, prvo čitanje
- \*\*\*II redovni zakonodavni postupak, drugo čitanje
- \*\*\*III redovni zakonodavni postupak, treće čitanje

(Vrsta postupka ovisi o pravnoj osnovi predloženoj u nacrtu akta.)

Amandmani Parlamenta:

Novi tekst piše se **podobljanim kurzivom**. Brisanja se označuju simbolom **■** ili precrtanim tekstom. Zamjene se označuju isticanjem novog teksta **podobljanim kurzivom** i brisanjem ili precrtavanjem zamijenjenog teksta.



**EUROPSKI PARLAMENT**

ZASJEDANJE 2019.–2020.

Dnevne sjednice od 2. do 4. srpnja 2019.

*Zapisnik sjednice objavljen je u SL C 85, 12.3.2021.*

USVOJENI TEKSTOVI

Dnevne sjednice od 15. do 18. srpnja 2019.

*Zapisnik sjednice objavljen je u SL C 95, 19.3.2021.*

USVOJENI TEKSTOVI

četvrtak, 18. srpnja 2019.

## I.

(Rezolucije, preporuke i mišljenja)

### REZOLUCIJE

## EUROPSKI PARLAMENT

P9\_TA(2019)0004

### Stanje u Hong Kongu

**Rezolucija Europskog parlamenta od 18. srpnja 2019. o situaciji u Hong Kongu (2019/2732(RSP))**

(2021/C 165/01)

Europski parlament,

- uzimajući u obzir svoje prethodne rezolucije o Hong Kongu,
- uzimajući u obzir izjavu glasnogovornice Europske službe za vanjsko djelovanje (ESVD) od 12. lipnja 2019. o trenutanim prosvjedima protiv predloženih reformi sustava izručenja u Hong Kongu,
- uzimajući u obzir izjavu glasnogovornice Europske službe za vanjsko djelovanje (ESVD) od 1. srpnja 2019. o najnovijem razvoju događaja u Hong Kongu,
- uzimajući u obzir Temeljni zakon o Posebnom upravnom području Hong Konga koji je usvojen 4. travnja 1990., a na snagu je stupio 1. srpnja 1997.,
- uzimajući u obzir Zajedničku deklaraciju vlade Ujedinjene Kraljevine i vlade Narodne Republike Kine o pitanju Hong Konga od 19. prosinca 1984., poznatu i kao Zajednička kinesko-britanska deklaracija,
- uzimajući u obzir zajedničko izvješće Komisije i potpredsjednice Komisije / Visoke predstavnice Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku koje je podneseno Europskom parlamentu i Vijeću 8. svibnja 2019. pod nazivom „Posebno upravno područje Hong Konga: godišnje izvješće za 2018.”,
- uzimajući u obzir zajedničku izjavu sa 21. sastanka na vrhu EU-a i Kine od 9. travnja 2019.,
- uzimajući u obzir dijalog EU-a i Kine o ljudskim pravima započet 1995. i 37. krug tog dijaloga koji je održan 1. i 2. travnja 2019.,
- uzimajući u obzir zajedničku komunikaciju Komisije i potpredsjednice Komisije / Visoke predstavnice Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku Europskom parlamentu i Vijeću od 12. ožujka 2019. pod nazivom „EU i Kina – strateški izgledi”,
- uzimajući u obzir Međunarodni pakt o građanskim i političkim pravima od 16. prosinca 1966.,
- uzimajući u obzir Konvenciju UN-a protiv mučenja i drugih okrutnih, neljudskih ili ponižavajućih postupaka ili kažnjavanja,
- uzimajući u obzir Opću deklaraciju o ljudskim pravima iz 1948.,
- uzimajući u obzir univerzalni periodični pregled za Kinu koji su pripremili Ujedinjeni narodi u studenom 2018.,

četvrtak, 18. srpnja 2019.

- uzimajući u obzir članak 144. stavak 5. i članak 132. stavak 4. Poslovnika,
- A. budući da bi promicanje i zaštita ljudskih prava, demokracije i vladavine prava trebali i dalje biti u središtu dugotrajnog odnosa EU-a i Kine, u skladu s predanošću EU-a da zaštititi te vrijednosti u svojem vanjskom djelovanju te u skladu s izraženim interesom Kine da se tih istih vrijednosti pridržava u vlastitom razvoju i međunarodnoj suradnji;
- B. budući da je Prijedlogom zakona o počiniteljima u bijegu i uzajamnoj pravnoj pomoći u kaznenim stvarima (2019.) vlada Posebnog upravnog područja Hong Konga htjela izmijeniti Pravilnik o okrivljenicima u bijegu i Pravilnik o uzajamnoj pravnoj pomoći u kaznenim stvarima;
- C. budući da je 9. srpnja 2019. upraviteljica Hong Konga Carrie Lam naširoko omraženi zakon proglasila „mrtvim“; budući da je upraviteljica naglo odustala od objave povlačenja zakona;
- D. budući da bi se prijedlogom zakona moglo olakšati izručenje osoba u Kinu zbog političkih razloga te njihovu izloženost pravosuđnom sustavu s ozbiljnim nedostacima u području ljudskih prava; budući da u okviru predloženih izmjena sud u Hong Kongu ne bi imao jasnu, izričitu nadležnost i pravnu obvezu razmatranja različitih ljudskih prava u slučajevima koje rješavaju sudovi u Kini ili u drugim zemljama;
- E. budući da pravosuđni sustav u Kini nije neovisan od vlade i Komunističke partije Kine te u okviru njega dolazi do proizvoljnog pritvaranja, mučenja i drugih oblika zlostavljanja, ozbiljnih kršenja prava na pošteno suđenje, prisilnih nestanaka i različitih vrsta izolacije u pritvoru bez suđenja;
- F. budući da se mnogi građani Hong Konga, od prodemokratskih aktivista do poslovnih ljudi, boje izručenja u Kinu;
- G. budući da je narod Hong Konga izašao na ulice u dosad neviđenom broju i mirno iskoristio svoje temeljno pravo na okupljanje i prosvjedovanje; budući da su se 12. lipnja 2019. deseci tisuća prosvjednika okupili oko zgrade Zakonodavnog vijeća i na obližnjim cestama i pozvali vladu da odustane od predloženih izmjena hongkonškog zakonodavstva o izručenju;
- H. budući da je više od 70 nevladinih organizacija za ljudska prava, uključujući *Amnesty International*, *Human Rights Watch*, *Human Rights Monitor*, Hongkonšku odvjetničku komoru i Hongkonšku pravnu udrugu, poslalo zajedničko pismo upraviteljici Lam u kojem zahtijevaju da njezina vlada odustane od prijedloga zakona o izručenju jer predstavlja opasnost za ljudska prava;
- I. budući da je policiji Hong Konga nasilje malenog broja prosvjednika poslužilo kao izgovor za uporabu nepotrebne i prekomjerne sile protiv ogromne većine mirnih prosvjednika, među ostalim suzavca, pištolja s gumenim mecima i plastičnim kuglicama i sprejeva za samoobranu, te je incidente protumačila kao neredi i uhitila nekoliko desetaka osoba; budući da je više osoba optuženo za neredi, za što je predviđena kazna zatvora od 10 godina;
- J. budući da su se u Hong Kongu tijekom godina održali masovni prosvjedi za demokraciju i punu provedbu Temelnog zakona, poput prosvjeda iz 2014. koje je organizirao tzv. Pokret kišobrana, kao i prosvjedi za medijske slobode i, među ostalim, protiv nestanaka izdavača u Hong Kongu;
- K. budući da su krajem 2015. nestala četiri hongkonška građana, među ostalim Gui Minhai, te jedan posjetitelj koji je radio za izdavačku kuću *Mighty Current* i njezinu knjižaru; budući da su se mjesecima kasnije pojavile informacije da su pritvoreni u Kini na tajnim lokacijama; budući da se jedan od izdavača vratio u Hong Kong i u međuvremenu preselio na Tajvan zbog straha od izručenja;
- L. budući da se Temeljnim zakonom utvrđuju odredbe koje osiguravaju zaštitu ljudskih prava i osobnih sloboda; budući da se člankom 27. Temelnog zakona jamči sloboda govora, medija, objavljivanja, udruživanja, okupljanja i prosvjedovanja; budući da se člancima 45. i 68. Temelnog zakona propisuje da se upraviteljica i svi članovi Zakonodavnog vijeća u konačnici biraju na općim izborima;

četvrtak, 18. srpnja 2019.

M. budući da EU podupire princip jedne zemlje i dva sustava i visoka razinu autonomije koju ima Hong Kong;

1. poziva vladu Posebnog upravnog područja Hong Konga da povuče Prijedlog zakona o počiniteljima u bijegu i uzajamnoj pravnoj pomoći u kaznenim stvarima (2019.);

2. poziva vladu Posebnog upravnog područja Hong Konga da odmah oslobodi i odustane od svih optužbi protiv mirnih prosvjednika i svih koji su pritvoreni zbog mirnog korištenja prava na slobodu izražavanja tijekom prosvjeda i događaja koji su do njih doveli;

3. poziva na neovisnu, nepristranu, učinkovitu i hitnu istragu o primjeni sile nad prosvjednicima od strane hongkonške policije;

4. ističe da je EU, kao i građani Hong Konga, zabrinuta oko mnogih pitanja oko predloženih reformi sustava izručenja, što je i priopćila vladi Posebnog upravnog područja Hong Konga; naglašava da prijedlog zakona ima dalekosežne posljedice po Hong Kong i njegovo stanovništvo, EU i strane državljane, kao i po poslovno povjerenje u Hong Kong;

5. apelira na Hong Konga da zajamči da će njegovo zakonodavstvo i dalje biti u skladu s međunarodnim obvezama u području ljudskih prava propisanih Međunarodnim paktom o građanskim i političkim pravima i Konvencijom Ujedinjenih naroda protiv mučenja i drugih okrutnih, neljudskih ili ponižavajućih postupaka ili kažnjavanja;

6. primjećuje da je hongkonško stanovništvo izašlo na ulice u iznimnom broju te da je prema nekim procjenama na njima 9. lipnja 2019. bilo prisutno više od milijun ljudi te do dva milijuna ljudi narednog tjedna, u uglavnom mirnim prosvjedima potaknutima velikom zabrinutošću oko predloženih zakona o izručenju;

7. naglašava da se prava hongkonških građana u Hong Kongu uglavnom poštuju, no izražava veliku zabrinutost zbog stalnog pogoršanja stanja građanskih prava, političkih prava i slobode medija; duboko je zabrinut zbog dosad neviđenog pritiska na novinare i sve veće samocenzure, osobito u pogledu osjetljivih pitanja o Kini i vladi Posebnog upravnog područja Hong Konga;

8. ističe da se Temeljnim zakonom jamči sloboda govora, medija, objavljivanja, udruživanja, okupljanja i prosvjedovanja; poziva vlasti u Hong Kongu i Kini da zajamče zaštitu ljudskih prava i sloboda utvrđenu Temeljnim zakonom za sve građane;

9. snažno osuđuje stalno i sve veće miješanje Kine u unutarnje poslove Hong Konga, kao i nedavnu tvrdnju kineskih vlasti da je Zajednička kinesko-britanska deklaracija iz 1984. zastarjeli dokument i stoga nevažeći; naglašava da se Kina Zajedničkom deklaracijom obvezala poštivati visoku razinu autonomije, prava i slobode Hong Konga;

10. u tom smislu primjećuje s dubokom zabrinutošću da kandidatima oporbe, među ostalim Anges Chow i bivšoj predstavnici zakonodavne vlasti Lau Siu-Lai, nije dozvoljeno da se kandidiraju na izborima za Zakonodavno vijeće zbog svoje političke pripadnosti i stajališta;

11. poziva EU, države članice i međunarodnu zajednicu da rade na uvođenju prikladnih kontrolnih izvoznih mehanizama kako bi se Kini, osobito Hong Kongu, onemogućio pristup tehnologijama kojima se krše temeljna prava;

12. apelira na sustavnu reformu temeljem koje bi se proveli neposredni izbori za mjesto upraviteljice Hong Konga i Zakonodavno vijeće, kako je utvrđeno Temeljnim zakonom, te poziva na dogovor oko sveobuhvatno demokratskog, poštenog, otvorenog i transparentnog izbornog sustava kojim će se stanovništvu Posebnog upravnog područja Hong Konga omogućiti pravo na izbor kandidata i kandidiranja na izborima za sve vodeće položaje;

13. ponavlja svoj poziv za hitno oslobađanje književnog izdavača Guija Minhajia koji je švedski državljanin;



---

četvrtak, 18. srpnja 2019.

14. ističe predanost EU-a podupiranju demokracije, među ostalim vladavine prave, neovisnosti pravosuđa, temeljnih sloboda i prava, transparentnosti te slobode informiranja i izražavanja u Hong Kongu;
  15. podsjeća da je važno da EU nastavi isticati pitanje kršenja ljudskih prava u Kini u svakom dijalogu o politici i ljudskim pravima s kineskim vlastima, u skladu s predanošću EU-a snažnom, jasnom i zajedničkom stajalištu u odnosima s tom zemljom; nadalje podsjeća da se Kina u okviru trenutačnog procesa reformi i sve većeg angažmana u svijetu uključila u međunarodni okvir za ljudska prava potpisavši niz međunarodnih sporazuma o ljudskim pravima; stoga poziva EU da vodi dijalog s Kinom kako bi osigurala da ispuni te obveze;
  16. poziva potpredsjednicu Komisije / Visoku predstavnicu Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku te države članice da istaknu sva ta pitanja i zajamče dijalog s vladom Posebnog upravnog područja i Kine;
  17. nalaže svojem predsjedniku da ovu Rezoluciju proslijedi Vijeću, Komisiji, potpredsjednici Komisije / Visokoj predstavnici Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku, vladi i parlamentu Narodne Republike Kine te upraviteljici i skupštini Posebnog upravnog područja Hong Konga.
-

četvrtak, 18. srpnja 2019.

P9\_TA(2019)0005

## Stanje na američko-meksičkoj granici

**Rezolucija Europskog parlamenta od 18. srpnja 2019. o stanju na granici između SAD-a i Meksika (2019/2733(RSP))**

(2021/C 165/02)

*Europski parlament,*

- uzimajući u obzir članak 24. Povelje Europske unije o temeljnim pravima u kojem je utvrđeno da najbolji interesi djeteta moraju biti na prvom mjestu te da svako dijete ima pravo na održavanje osobnog odnosa i izravan kontakt s oba roditelja,
  - uzimajući u obzir Međunarodnu konvenciju o zaštiti prava svih radnika migranata i članova njihovih obitelji,
  - uzimajući u obzir izjave članova američkog Kongresa nakon posjeta centrima za zadržavanje u srpnju 2019.,
  - uzimajući u obzir Konvenciju o statusu izbjeglica iz 1951. i Protokol o statusu izbjeglica iz 1967.,
  - uzimajući u obzir Konvenciju UN-a o pravima djeteta iz 1989.,
  - uzimajući u obzir Opću deklaraciju o ljudskim pravima iz 1948.,
  - uzimajući u obzir Smjernice EU-a o borcima za ljudska prava iz 2008.,
  - uzimajući u obzir političke inicijative aktualne američke administracije u vezi s migracijom i azilom i protokole o zaštiti migranata,
  - uzimajući u obzir izjavu visoke povjerenice UN-a za ljudska prava Michelle Bachelet od 8. srpnja 2019.,
  - uzimajući u obzir izjavu vršitelja dužnosti ministra domovinske sigurnosti SAD-a od 9. srpnja 2019.,
  - uzimajući u obzir memorandum o stanju u centru za zadržavanje Rio Grande Valley koji je Ured glavnog inspektora američkog Ministarstva domovinske sigurnosti 2. srpnja 2019. uputio vršitelju dužnosti ministra domovinske sigurnosti SAD-a,
  - uzimajući u obzir Globalni sporazum o migracijama koji je Opća skupština UN-a usvojila 19. prosinca 2018.,
  - uzimajući u obzir Deklaraciju o nezavisnosti Sjedinjenih Američkih Država iz 1776.,
  - uzimajući u obzir članak 144. stavak 5. i članak 132. stavak 4. Poslovnika,
- A. budući da i SAD i EU smatraju da su ljudska prava neotuđivo i temeljno pravo svojstveno svakom čovjeku;
- B. budući da je složena kriza obilježena nasiljem i duboko ukorijenjenim siromaštvom posljednjih godina natjerala brojne obitelji, uključujući mlade i djecu, da bježe iz Meksika i sjevernog trokuta Srednje Amerike – Salvadora, Gvatemale i Hondurasa – i u SAD-u zatraže sigurnost, zaštitu i gospodarsku stabilnost;
- C. budući da je SAD povijesno zemlja useljenika koju čine različite zajednice;
- D. budući da svaka suverena država ima isključivo pravo odlučivanja o uvjetima za ulazak i boravak stranih državljana, no da istodobno mora poštovati sve relevantne međunarodne obveze u pogledu ljudskih prava;
- E. budući da je 2018. SAD bio najveći donator Ureda UN-a za izbjeglice, UNHCR-a, s ukupnim iznosom od 1 589 776 543 USD;

četvrtak, 18. srpnja 2019.

- F. budući da je SAD donio stroge mjere koje se odnose na migrante i tražitelje azila koji prelaze granicu te zemlje u potrazi za neotuđivim pravom na život, slobodu i ostvarivanje sreće;
- G. budući da na granici između SAD-a i Meksika vlada humanitarna kriza i da migranti i tražitelji azila nakon prelaska završavaju u centrima za zadržavanje na strani SAD-a; budući da je posebno zabrinjavajuća i vrijedna osude situacija s kojom se suočavaju stotine djece koje borave u šatorskim naseljima uz granicu ili su zatvorene u centrima za zadržavanje koji ne zadovoljavaju minimalne standarde u pogledu ljudskih prava jer su prenapučeni i nemaju odgovarajuću zdravstvenu infrastrukturu, pristojnu hranu i odgovarajuću higijenu;
- H. budući da je u memorandumu o stanju u centru za zadržavanje Rio Grande Valley Ured glavnog inspektora Ministarstva domovinske sigurnosti SAD-a upozorio na „hitna pitanja koja zahtijevaju hitnu pozornost i djelovanje” zbog „ozbiljne prenapučenosti i dugotrajnog zadržavanja djece bez pratnje, obitelji i samaca kojima je hitno potrebna pomoć” te je stoga pozvao na „hitne mjere za ublažavanje opasne prenapučenosti i dugotrajnog zadržavanje djece i odraslih u centru za zadržavanje Rio Grande Valley”;
- I. budući da lišavanje djece slobode na temelju njihova migracijskog statusa nikada nije u najboljem interesu djeteta, prelazi zahtjev potrebnosti, postaje izrazito nerazmjerno i može predstavljati okrutno, nečovječno ili ponižavajuće postupanje s djecom migrantima; budući da bi svako lišavanje slobode koje se odnosi na odrasle migrante i tražitelje azila trebalo biti krajnja mjera i, ako se ono dogodi, treba biti u najkraćem mogućem roku, uz zaštitu zakonitog postupanja i u uvjetima koji su u potpunosti u skladu sa svim relevantnim međunarodnim standardima ljudskih prava;
- J. budući da je, prema podacima koje je Američka agencija za carinu i zaštitu granica priopćila organizaciji Amnesty International, između 2017. i kolovoza 2018. nakon prelaska granice razdvojeno otprilike 8 000 obitelji; budući da u te procjene nisu uključeni mnogi drugi slučajevi razdvajanja, kao što su slučajevi razdvajanja djece od starije braće i sestara, tetaka i ujaka, djedova i baka te drugih članova šire obitelji;
- K. budući da je jedan savezni sudac u San Diegu u lipnju 2018. naložio američkoj administraciji da ukine praksu razdvajanja; budući da je, prema podacima dostavljenima saveznom sucu, Američka agencija za carinu i zaštitu granica svejedno nastavila s provedbom razdvajanja i da je od lipnja 2018. najmanje 245 djece odvojeno iz svojih obitelji, u mnogim slučajevima bez jasne dokumentacije koja bi omogućila praćenje njihova kretanja;
- L. budući da je Ministarstvo zdravlja i ljudskih usluga SAD-a do prosinca 2018. identificiralo 2 737 djece razdvojene od obitelji, pri čemu je priznalo da je moguće da su od 2017. razdvojene tisuće djece, a da ih administracija nije mogla identificirati zbog nedostatka učinkovitog sustava praćenja;
- M. budući da razdvajanje obitelji i zadržavanje na neodređeno vrijeme predstavlja čin lošeg postupanja; budući da su djeca koja žive u ustanovama izvan svojih obitelji vrlo podložna emocionalnom, fizičkom i psihičkom zlostavljanju koje može dovesti do trajnih razvojnih problema, ozljeđa i dubokih trauma te imati teške negativne društvene posljedice;
- N. budući da je prema izvješćima Američkog saveza za građanske slobode i različitim izjavama glasnogovornika Ministarstva zdravstva i ljudskih usluga te Ministarstva domovinske sigurnosti SAD-a poznato da je od prošle godine u imigracijskom skrbništvu umrlo najmanje šestoro djece, nakon gotovo desetljeća u kojem, kako se izvješćuje, u skrbništvu Američke agencije za carinu i zaštitu granica nije umrlo niti jedno dijete;
- O. budući da je prema podacima Međunarodne organizacije za migracije pokušavajući prijeći iz Meksika u SAD 2019. život izgubilo 197 osoba, među kojima je bilo najmanje 13 djece; budući da broj smrtnih slučajeva u posljednjih pet godina stalno raste i da je između 2014. i 2018. zabilježeno ukupno više od 1 900 smrtnih slučajeva;

četvrtak, 18. srpnja 2019.

- P. budući da su meksičke vlasti u posljednjih nekoliko tjedana znatno povećale napore u provedbi migracijskih politika, što je dovelo do porasta broja migranata koji se zadržavaju u centrima za zadržavanje i deportiraju;
- Q. budući da su suočeni s teškim okolnostima, migranti, koji dolaze uglavnom iz Srednje Amerike, prisiljeni su na odlazak u SAD i prelazak granice s SAD-om; budući da pritisak na južnim i sjevernim granicama navodi tisuće migranata, od kojih su većina žene i djeca, da riskiraju svoje živote;
- R. budući da se Meksiko, prema izjavama vlade, trenutačno suočava sa žestokom krizom javne sigurnosti; budući da se u skladu s američkim protokolima za zaštitu migranata tražitelji azila vraćaju u Meksiko, među ostalim i u dvije sjeverne države koje su među najnasilnijim u zemlji – Baja California i Chihuahua – i da žive u iznimno neizvjesnim uvjetima uz rizik od toga da postanu žrtve teškog zločina, primjerice otmice, seksualnog zlostavljanja i nasilja;
- S. budući da masovno prisilno vraćanje tražitelja azila, nezakonito razdvajanje obitelji te proizvoljno zadržavanje tražitelja azila na neodređeno vrijeme bez uvjetnog otpusta predstavljaju okrutne mjere i očita kršenja i američkog zakona o azilu i međunarodnog prava;
- T. budući da je Zastupnički dom SAD-a 27. lipnja 2019. donio paket od 4,6 milijardi USD za rješavanje situacije na granici između SAD-a i Meksika;
- U. budući da su podružnice Ureda UN-a za ljudska prava u Meksiku i Srednjoj Americi dokumentirale brojna kršenja ljudskih prava i kršenja prava migranata i tražitelja azila u tranzitu, uključujući prekomjernu uporabu sile, proizvoljno oduzimanje slobode, razdvajanje obitelji, uskraćivanje pristupa uslugama, prisilno vraćanje i proizvoljno protjerivanje;
- V. budući da je Konvenciju UN-a o pravima djeteta potpisalo i ratificiralo 195 stranaka; budući da su Sjedinjene Američke Države jedina država članica UN-a koja nije ratificirala tu konvenciju;
- W. budući da se partnerstvo između EU-a i SAD-a povijesno temelji na snažnim političkim, kulturnim, gospodarskim i povijesnim vezama te na zajedničkim vrijednostima među kojima su sloboda, demokracija, promicanje mira i stabilnosti, ljudska prava i vladavina prava; budući da su snažni odnosi između EU-a i SAD-a ključni za izgradnju demokratskijeg, sigurnijeg i prosperitetnijeg svijeta;
1. duboko je zabrinut zbog situacije migranata i tražitelja azila na granici između SAD-a i Meksika, osobito migrantske djece;
  2. žali zbog brojnih smrtnih slučajeva koji su se dogodili osobama koje su putovale prema granici između SAD-a i Meksika; izražava svoju duboku solidarnost sa svim žrtvama i njihovim obiteljima;
  3. zabrinut je zbog užasnih uvjeta smještaja migranata i tražitelja azila, posebno djece, u američkim centrima za zadržavanje koji nemaju odgovarajuću zdravstvenu skrb, pristojnu hranu i primjerene sanitarne uvjete; duboko žali zbog nedavnih smrti sedam maloljetnih migranata koji su bili pod skrbištvom Ministarstva domovinske sigurnosti SAD-a i podržava sve napore Kongresa i administracije SAD-a u cilju osiguranja nadzora, istrage, transparentnosti i odgovornosti u vezi s okolnostima tih smrtnih slučajeva;
  4. naglašava da mjere upravljanja granicama moraju biti u skladu s međunarodnim obvezama SAD-a u pogledu ljudskih prava i da se ne bi smjele temeljiti na uskim politikama usmjerenima na otkrivanje, zadržavanje u centrima za zadržavanje i brzo deportiranje nezakonitih migranata;
  5. poziva na jamčenje ljudskih prava, sigurnosti i pristupa postupcima traženja azila u kojima se poštuju ljudska prava, među ostalim poštovanjem načela zabrane prisilnog udaljenja ili vraćanja ili osiguravanjem dostojanstvenih uvjeta prihvata;
  6. izražava žaljenje zbog primjene prakse razdvajanja obitelji koja može dovesti do sustavne traumatizacije djece i njihove uže obitelji te predstavlja metodu koja je, kako se čini, pod sadašnjom američkom administracijom instrument imigracijske politike čija je svrha obeshrabriti ljude koji traže sigurnost;

četvrtak, 18. srpnja 2019.

7. naglašava da razdvajanje obitelji i zadržavanje imigranata nikada nisu u najboljem interesu djeteta;
8. prima na znanje memorandum Ureda glavnog inspektora i slična izvješća te poziva SAD da revidira sve postojeće migracijske politike i prakse kojima se krši međunarodno pravo o ljudskim pravima, uključujući temeljno pravo na traženje azila, načelo zabrane prisilnog udaljenja ili vraćanja i pravo na ljudsko dostojanstvo;
9. poziva vladu SAD-a da okonča praksu razdvajanja obitelji i da svu djecu koja su još uvijek odvojena od svojih roditelja ili skrbnika hitno spoji sa njihovim obiteljima kako bi im se osigurala rehabilitacija, pridajući posebnu pozornost potrebama dotične djece;
10. poziva nadležna tijela u SAD-u da svim osobama smještenima u centrima za zadržavanje hitno zajamče pristup osnovnim pravima, kao što su pravo na vodu, hranu, zdravlje i smještaj;
11. poziva vlasti SAD-a da hitno pronađu alternativna rješenja za migrante i tražitelje azila izvan okvira skrbništva, i za djecu i za odrasle; zahtijeva da se dotična djeca vrate svojim obiteljima;
12. apelira na vladu SAD-a da ratificira Konvenciju UN-a o pravima djeteta koju je SAD potpisao 1995., ali je nikad nije usvojio, što SAD čini jedinom zemljom u svijetu koja nije usvojila tu konvenciju; potiče vladu SAD-a da ratificira treći fakultativni protokol uz Konvenciju o postupku komunikacije za pritužbe;
13. izražava ozbiljnu zabrinutost zbog najnovijih akcija Američke agencije za useljeništvo i carinu koje su usmjerene na migrante bez osobnih dokumenata, prvenstveno one iz Srednje Amerike, njihove roditelje i djecu, te imaju za posljedicu njihovu kriminalizaciju;
14. smatra da represija ili kriminalizacija kao odgovor na migracijske tokove potiče ksenofobiju, mržnju i nasilje;
15. zabrinut je zbog nedavnih promjena u migracijskim politikama koje su donijele meksičke vlasti i poziva meksičku vladu da se pri rješavanju pitanja migracija pridržava međunarodnih standarda i prava u području ljudskih prava;
16. smatra da vojska nije pravi instrument za rješavanje migracijskih pitanja; ističe da bi situaciju na granici trebala rješavati specijalizirana policija koja je propisno osposobljena i upućena da poštuje ljudska prava i dostojanstvo migranata;
17. uviđa da su migracije globalni izazov te poziva zemlje porijekla, tranzita i odredišta da surađuju i da se s pomoću sveobuhvatnog pristupa uhvate u koštac s glavnim uzrocima migracijskih tokova; u tom pogledu ponavlja svoju punu potporu izradi i provedbi Globalnog sporazuma o izbjeglicama i Globalnog sporazuma o sigurnim, propisnim i zakonitim migracijama, koji pružaju znatnu priliku za poboljšanje upravljanja migracijama i suočavanje s izazovima povezanim s njima;
18. ponavlja svoju vjeru u otvorenu i poštenu trgovinu te izražava svoje čvrsto uvjerenje da su gospodarska prisila i prijetnja kaznom carinskim pristojbama kontraproduktivni i da ne mogu pomoći suverenim zemljama da pronađu konstruktivna i održiva rješenja za političke izazove kao što su migracije;
19. odaje počast pojedincima i organizacijama civilnog društva koji migrantima osiguravaju da mogu uživati najosnovnija prava, kao što su pravo na vodu, hranu, zdravlje, odgovarajući smještaj i druge oblike pomoći, s obje strane granice i diljem regije; ponavlja svoj poziv da se humanitarna pomoć ne kriminalizira i ponovno apelira na Komisiju da donese smjernice o tom pitanju, u skladu sa svojom rezolucijom od 5. srpnja 2018.;
20. pozdravlja izjavu o visoke povjerenice UN-a za ljudska prava; smatra da bi bila dobrodošla misija radi utvrđivanja činjenica pod vodstvom Ureda visoke povjerenice UN-a za ljudska prava (OHCHR) ili relevantnih stručnjaka UN-a kako bi se istražila situacija u pogledu ljudskih prava na granici između SAD-a i Meksika;
21. obvezuje se da će pomno pratiti razvojnu pomoć koju EU pruža toj regiji kako bi se osigurali učinkoviti standardi razvoja jer se time može doprinijeti rješavanju temeljnih uzroka prisilnih migracija;
22. nalaže svojem predsjedniku da ovu Rezoluciju proslijedi Vijeću, Komisiji, potpredsjednici Komisije / Visokoj predstavnici Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku, posebnom predstavniku EU-a za ljudska prava, predsjedniku SAD-a Donaldu Trumpu i njegovoj administraciji, Kongresu SAD-a te vladi i parlamentu Meksika.

četvrtak, 18. srpnja 2019.

P9\_TA(2019)0006

## Rusija, posebice položaj aktivista za zaštitu okoliša i ukrajinskih političkih zatvorenika

### Rezolucija Europskog parlamenta od 18. srpnja 2019. o Rusiji, posebno o položaju aktivista za zaštitu okoliša i ukrajinskih političkih zatvorenika (2019/2734(RSP))

(2021/C 165/03)

Europski parlament,

- uzimajući u obzir svoje prethodne rezolucije o Rusiji i stanju na Krimu, posebno one od 11. lipnja 2015. o strateškoj vojnoj situaciji u crnomorskom bazenu nakon nezakonitog ruskog pripojenja Krima <sup>(1)</sup>; od 10. rujna 2015. o Rusiji, posebno o slučaju Estona Kohvera, Olega Sencova i Aleksandra Kolčenka <sup>(2)</sup>; od 4. veljače 2016. o stanju ljudskih prava, osobito krimskih Tatara, na Krimu <sup>(3)</sup>; od 12. svibnja 2016. o krimskim Tatarima <sup>(4)</sup>; od 16. ožujka 2017. o ukrajinskim zatvorenicima u Rusiji i stanju na Krimu <sup>(5)</sup>; od 5. listopada 2017. o slučajevima vođa krimskih Tatara Ahtema Čijgoza, Iljmija Umerova i novinara Mikole Semene <sup>(6)</sup>; od 8. veljače 2018. o Rusiji, slučaju Ojuba Titijeva i Centru za ljudska prava „Memorial” <sup>(7)</sup>; od 14. lipnja 2018. o Rusiji, a posebno o slučaju ukrajinskog političkog zatvorenika Olega Sencova <sup>(8)</sup>, od 25. listopada 2018. o stanju u Azovskom moru <sup>(9)</sup>, od 14. veljače 2019. o stanju u Čečeniji i slučaju Ojuba Titijeva <sup>(10)</sup>, od 12. prosinca 2018. o provedbi Sporazuma o pridruživanju između EU-a i Ukrajine <sup>(11)</sup> i od 12. ožujka 2019. o stanju političkih odnosa između EU-a i Rusije <sup>(12)</sup>,
- uzimajući u obzir izjavu glasnogovornice Europske službe za vanjsko djelovanje od 25. svibnja 2018. o slučajevima više pritvorenika koji se nalaze na nezakonito pripojenim područjima Krima i Sevastopolja i onih koji dolaze iz tih područja, izjavu od 10. siječnja 2019. o nezakonito pritvorenim ukrajinskim građanima, izjavu od 17. siječnja 2019. o produžetku nezakonitog pritvora ukrajinskih vojnika od strane Ruske Federacije, izjavu od 22. ožujka 2019. o presudi izrečenoj Pavlu Hribu te izjavu od 17. travnja 2019. o produžetku nezakonitog pritvora ukrajinskih vojnika,
- uzimajući u obzir Rezoluciju Parlamentarne skupštine Vijeća Europe od 28. lipnja 2018. o ukrajinskim građanima koje je Ruska Federacija pritvorila kao političke zatvorenike,
- uzimajući u obzir Rezoluciju Parlamentarne skupštine Vijeća Europe od 24. siječnja 2019. o eskalaciji napetosti na Azovskom moru i u tjesnacu Kerč te prijetnjama za europsku sigurnost,
- uzimajući u obzir Rezoluciju Parlamentarne skupštine Vijeća Europe od 25. lipnja 2019. o jačanju procesa donošenja odluka Parlamentarne skupštine u pogledu valjanosti mandata i glasanja,
- uzimajući u obzir nalog Međunarodnog suda za pravo mora (ITLOS) od 25. svibnja 2019. u predmetu br. 26 o zadržavanju triju ukrajinskih vojnih brodova,
- uzimajući u obzir Konvenciju za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda,
- uzimajući u obzir Ustav Ruske Federacije, posebno njegovo poglavlje 2. o pravima i slobodama čovjeka i građanina,

<sup>(1)</sup> SL C 407, 4.11.2016., str. 74.

<sup>(2)</sup> SL C 316, 22.9.2017., str. 198.

<sup>(3)</sup> SL C 35, 31.1.2018., str. 38.

<sup>(4)</sup> SL C 76, 28.2.2018., str. 27.

<sup>(5)</sup> SL C 263, 25.7.2018., str. 109.

<sup>(6)</sup> SL C 346, 27.9.2018., str. 86.

<sup>(7)</sup> SL C 463, 21.12.2018., str. 31.

<sup>(8)</sup> Usvojeni tekstovi, P8\_TA(2018)0259.

<sup>(9)</sup> Usvojeni tekstovi, P8\_TA(2018)0435.

<sup>(10)</sup> Usvojeni tekstovi, P8\_TA(2019)0115.

<sup>(11)</sup> Usvojeni tekstovi, P8\_TA(2018)0518.

<sup>(12)</sup> Usvojeni tekstovi, P8\_TA(2019)0157.

četvrtak, 18. srpnja 2019.

- uzimajući u obzir rezoluciju Opće skupštine UN-a br. 68/262 od 27. ožujka 2014. naslovljenu „Teritorijalna cjelovitost Ukrajine” i rezoluciju Opće skupštine UN-a br. 71/205 od 19. prosinca 2016. naslovljenu „Stanje ljudskih prava u Autonomnoj Republici Krimu i gradu Sevastopolju (Ukrajina)”;
- uzimajući u obzir Europsku konvenciju o ljudskim pravima i njezin Protokol, Međunarodni pakt o gospodarskim, socijalnim i kulturnim pravima, Međunarodni pakt o građanskim i političkim pravima te Deklaraciju UN-a o pravima autohtonih naroda,
- uzimajući u obzir članak 5. Opće deklaracije o ljudskim pravima, čija je Ruska Federacija potpisnica, i članak 7. Međunarodnog pakta o građanskim i političkim pravima, kojima je propisano da nitko ne smije biti podvrgnut mučenju ili okrutnom, nečovječnom ili ponižavajućem postupanju ili kažnjavanju, članak 9. Opće deklaracije o ljudskim pravima, u kojem se navodi da nitko ne smije biti izložen proizvoljnom uhićenju, pritvoru ili egzilu te članke 19. i 20. Opće deklaracije o ljudskim pravima kojima se predviđa sloboda mišljenja i izražavanja te sloboda mirnog okupljanja i udruživanja,
- uzimajući u obzir izvješće Venecijanske komisije od 18. ožujka 2019. o financiranju udruga,
- uzimajući u obzir mišljenje Venecijanske komisije od 13. lipnja 2016. o ruskom saveznom zakonu br. 129-FZ (Savezni zakon o nepoželjnim aktivnostima stranih i međunarodnih nevladinih organizacija),
- uzimajući u obzir Ženevsku konvenciju o zaštiti civilnih osoba u vrijeme rata od 12. kolovoza 1949.,
  - A. budući da se Ruska Federacija, na temelju obveze iz Opće deklaracije o ljudskim pravima i Europske konvencije o ljudskim pravima, te kao punopravna članica Vijeća Europe i Organizacije za europsku sigurnost i suradnju, obvezala na poštovanje načela demokracije, vladavine prava i poštovanja temeljnih sloboda i ljudskih prava;
  - B. budući da Europska unija ne priznaje provedbu ruskog zakonodavstva u na Krimu i u Sevastopolju te da očekuje da svi nezakonito pritvoreni ukrajinski građani na Krimskom poluotoku i u Rusiji odmah budu pušteni na slobodu;
  - C. budući da EU i dalje u potpunosti podupire suverenitet i teritorijalnu cjelovitost Ukrajine unutar njezinih međunarodno priznatih granica te ponovno ističe iznimnu važnost politike nepriznavanja nezakonitog pripojenja Krima i Sevastopolja;
  - D. budući da ruske vlasti i političko vodstvo i dalje provode represivan i autoritaran režim prema vlastitim građanima, civilnom društvu, političkoj oporbi i predstavnicima medija; budući da ruska autoritativna vladavina negativno utječe na odnose između EU-a i Rusije te na stabilnost u Europi i svijetu; budući da se ta represija provodi i isključivanjem oporbenih kandidata iz izbora, kao što je trenutačno slučaj s kandidatima na općinskim izborima poput Ilije Jašina, Ljubova Sobola i Ivan Zdanova, koji su se kandidirali na moskovskim izborima;
  - E. budući da je 2015. zahvaljujući „zakonu o nepoželjnim organizacijama” ruski glavni javni tužitelj dobio ovlast bez sudskog postupka zabraniti strane i međunarodne organizacije koje su bile proglašene „nepoželjnim”; budući da se taj zakon sve više upotrebljava za kažnjavanje ruskih nevladinih organizacija i aktivista civilnog društva;
  - F. budući da postoje navodi o tome da se u više slučajeva pribjegavalo mučenju te okrutnom i ponižavajućem postupanju; budući da ti navodi do danas nisu istraženi na odgovarajući način; budući da se mučenje koristi za iznuđivanje priznanja i kao potpora lažnim dokazima krivnje; budući da su meta napada bili i krimski odvjetnici koji pružaju pravnu pomoć žrtvama, borci za ljudska prava koji izvještavaju o politički motiviranim slučajevima prisilnog nestanka na Krimu te novinari koji izvještavaju o položaju pripadnika tatarskog naroda na Krimu;
  - G. budući da se brojni zatvorenici i pritvorenci susreću s teškim i nehumanim uvjetima u zatvorima, što predstavlja fizički i psihički rizik za njihovo zdravlje; budući da zatvorenici trebaju hitnu medicinsku pomoć i liječenje;
  - H. budući da je Ruska Federacija 25. studenoga 2018. u blizini Kerčkih vrata uporabom vojne sile uhitila 24 ukrajinska mornara i zaplijenila njihova tri broda; budući da se ti ukrajinski vojnici od 25. studenoga 2018. nalaze u nezakonitom pritvoru;
  - I. budući da separatističke snage u regiji Donbas, koje Rusija podupire, drže najmanje 130 ukrajinskih zatvorenika, uključujući najmanje 25 vojnika;

## četvrtak, 18. srpnja 2019.

- J. budući da je u svojem nalogu od 25. svibnja 2019. s 19 glasova za i jednim glasom protiv ITLOS od Ruske Federacije zatražio da „odmah oslobodi ukrajinske ratne brodove Berdjansk, Nikopol i Jani Kapu te da ih vrati Ukrajini”, da „odmah pusti na slobodu 24 ukrajinska vojnika i dopusti im da se vrate u Ukrajinu” te je od obje strane zahtijevao da „se suzdržavaju od poduzimanja bilo koje radnje koja bi mogla pogoršati ili produljiti spor”;
- K. budući da je Europska unija kao odgovor na eskalaciju nasilja u tjesnacu Kerč i na Azovskom moru, uključujući nezakonito pritvaranje 24 ukrajinska vojnika, 15. ožujka 2019. na svoj popis osoba i subjekata koji podliježu restriktivnim mjerama dodala imena osmero ruskih dužnosnika zbog djelovanja kojima se podrivaju ili ugrožavaju teritorijalna cjelovitost, suverenitet i neovisnost Ukrajine;
- L. budući da je prema izvješću Ureda visokog povjerenika UN-a za ljudska prava od 25. lipnja 2019., Rusija 27. ožujka 2019. pretražila 26 kuća i potom uhitila 24 osobe, od kojih su većina tatarski aktivisti na Krimu i kojima sada prijete nezakonite zatvorske kazne u trajanju do 20 godina; budući da je Rusija u prvih šest mjeseci 2019. nezakonito uhitila najmanje 37 ukrajinskih državljana na nezakonito okupiranom Krimu; budući da su gotovo svi uhićeni predstavnici autohtonih krimskih Tatara;
- M. budući da je od početka lipnja 2018. više od 70 ukrajinskih građana pritvoreno u različitim regijama Ruske Federacije i na okupiranom Krimu zbog političkih razloga; budući da se prema procjenama Centra za ljudska prava „Memorial” iz ožujka ove godine u Rusiji nalazi 297 političkih zatvorenika, što je 50 više no prije četiri godine, uključujući redatelja Olega Sencova koji je 2018. dobio nagradu Saharov za slobodu mišljenja;
- N. budući da su u prosincu 2017. Andreja Rudomaku, vođu nevladine organizacije Environmental Watch za Sjeverni Kavkaz i njegove kolege Viktora Čirikova, Aleksandra Savejeljeva i Veru Kolonunaju brutalno napali maskirani muškarcima, nakon čega je Andreju Rudomaki dijagnosticiran potres mozga i prijelomi kostiju lica; budući da, iako vlasti raspolažu materijalnim dokazima, uključujući snimke CCTV-a i otiske prstiju napadača, istraga nije dala nikakve konkretne rezultate te da su počinitelji i nalogodavci brutalnog napada i dalje na slobodi; budući da se umjesto toga protiv Andreja Rudomake provodi kaznena istraga zbog „klevetanja” člana Državne dume;
- O. budući da prema ruskom zakonu o „stranim agentima” nevladine organizacije koje primaju financijska sredstva iz inozemstva i koje su „politički aktivne” moraju podnijeti zahtjev za uvrštavanje na poseban vladin popis stranih agenata, da su izložene dodatnom i pažljivom vladinu nadzoru te da se od njih zahtijeva da u svim svojim publikacijama, izjavama za medije i izvješćima navedu da im je autor strani agent;
- P. budući da je jedna od najstarijih i najistaknutijih aktivistica za zaštitu okoliša u državi Aleksandra Korleva, voditeljica nevladine organizacije Ekozaštita, sa sjedištem u Kalinjingradu, bila prisiljena pobjeći iz zemlje i tražiti azil u inozemstvu zbog optužbi za kazneno djelo neplaćanja kazni izrečenih poradi upornog odbijanja te skupine da se registrira kao „strani agent”; budući da joj, u slučaju da je se proglašila krivom, prijete do dvije godine zatvora;
- Q. budući da je Ekozaštita jedna od 49 ruskih nevladinih organizacija koje su podnijele zahtjeve pred Europskim sudom za ljudska prava (zahtjev br. 9988/13), tvrdeći da se zakonom o stranim agentima krši nekoliko normi u području ljudskih prava, uključujući one o slobodi izražavanja i udruživanja, što je zaključak koji je podupro povjerenik Vijeća Europe za ljudska prava;
- R. budući da su u posljednjih nekoliko mjeseci pokrenuta najmanje dva kaznena postupka protiv boraca za zaštitu okoliša Andreja Borovikova i Vjačeslava Jegorova zbog opetovanog kršenja zakona o javnom okupljanju u vezi s prosvjedima za zaštitu okoliša u Arkhangelsku i moskovskim regijama;
- S. budući da su Europska unija i Ukrajina u svojoj zajedničkoj izjavi nakon posljednjeg sastanka na vrhu EU-a i Ukrajine 8. srpnja 2019. pozvale na hitno puštanje na slobodu svih ukrajinskih građana koji su nezakonito pritvoreni na Krimskom poluotoku i u Rusiji, uključujući aktiviste krimskih Tatara;
- T. budući da su četvorica ukrajinskih političkih zatvorenika: Oleg Sencov, dobitnik Nagrade Saharov za slobodu mišljenja 2018., Oleksandr Kolčenko, Oleksandr Šumkov i Volodimir Baluh u lipnju 2018. započeli štrajk glađu u znak prosvjeda protiv produžetka pritvora ukrajinskih političkih zatvorenika od strane Rusije;



četvrtak, 18. srpnja 2019.

U. budući da je Parlamentarna skupština Vijeća Europe izaslanstvu Ruske Federacije dopustila da se vrati u Vijeće Europe, vodeću europsku organizaciju za ljudska prava te mu je 25. lipnja 2019. ponovno omogućila pravo glasa, ustrajući u tome da odobravanje ponovnog sudjelovanje zauzvrat mora biti popraćeno poštovanjem vrijednosti i normi tog tijela;

1. poziva ruske vlasti da odmah i bezuvjetno puste na slobodu sve nezakonito i proizvoljno pritvorene ukrajinske građane (<sup>(1)</sup>), i u Rusiji i na privremeno okupiranim dijelovima Ukrajine, te da omoguće njihov siguran povratak, uključujući krimske Tatara, nedavno pritvorene sudionike mirnog prosvjeda održanog 10. srpnja 2019. na Crvenom trgu, ukrajinske građane pritvorene na temelju politički motiviranih optužbi i 24 člana posade ukrajinskih vojnih brodova;

2. poziva ruske vlasti da odmah i bezuvjetno okončaju sve oblike uznemiravanja, uključujući one na pravosudnoj razini, usmjerene protiv Aleksandre Koroleve i organizacije Ekozaštita! te protiv svih boraca za ljudska prava i aktivista za zaštitu okoliša u toj zemlji, kao i da im omoguće da svoj zakonit rad obavljaju bez ikakvog ometanja;

3. apelira na ruske vlasti da povuku takozvani zakon o „stranim agentima“ i da zatraže potporu te u potpunosti provedu sve preporuke Venecijanske komisije Vijeća Europe u skladu s međunarodnim obvezama u tom pogledu;

4. poziva Rusiju da objavi cjelovit popis zatvorenika na okupiranim ukrajinskim područjima u Donbasu i Luhansku te da im olakša kontakt s obiteljima i odvjetnicima;

5. oštro osuđuje nastavak kršenja temeljnih načela i normi međunarodnog prava od strane Rusije, a osobito njezino odbijanje poštovanja odluka međunarodnih sudova; snažno potiče Rusku Federaciju da provede odluke Europskog suda za ljudska prava o kršenju ljudskih prava osoba koje su pritvorene na Krimskom poluotoku i u Ruskoj Federaciji;

6. naglašava da ruski sudovi, kako vojni tako i civilni, nisu nadležni donositi presude za djela počinjena izvan međunarodno priznatog državnog područja Rusije i ističe da se sudski postupci u takvim slučajevima ne bi smjeli smatrati zakonitima;

7. poziva Rusku Federaciju da međunarodnim međuvladinim organizacijama zajamči neometan pristup okupiranim ukrajinskim područjima Krima i Donbasa, osobito Promatračkoj misiji UN-a za ljudska prava, Misiji OESS-a za procjenu ljudskih prava na Krimu, povjerenici za ljudska prava Vijeća Europe, ostalim konvencijama i institucijskim mehanizmima Vijeća Europe te međunarodnim humanitarnim organizacijama, osobito Međunarodnom odboru Crvenog križa;

---

(<sup>1</sup>) nepotpun popis tih građana uključuje sljedeća imena: Oleh Sencov, Oleksandr Koljčenko, Oleksij Čirnij, Mikola Karpjuk, Stanislav Klih, Valentin Vihivski, Jurij Primov, Rustem Vajtov, Ruslan Zejtulajev, Ferat Sajfulajev, Viktor Šur, Andrij Kolomjec, Roman Suščenko, Pavlo Hrib, Oleksij Sizonovič, Enver Mamutov, Rustem Abiltarov, Zevri Absejtov, Remzi Memetov, Henadij Limeško, Jevhen Panov, Hlib Šabliji, Volodimir Prisič, Ihor Kjaško, Tejmur Abdilajev, Uzeir Adsulajev, Rustem Ismailov, Ajder Saledinov, Emil Džemadenov, Volodimir Baluh, Dmitro Štiblikov, Muslim Alijev, Emir Usein Kuku, Vadim Siruk, Inver Bekirov, Refat Alimov, Arsen Džeparov, Oleksandr Šumkov, Tofik Abdulgajev, Izet Abdulajev, Vladlen Abdulkadirov, Medžit Abdurahmanov, Biljal Adilov, Osman Arifmemetov, Farhod Bazarov, Servet Gazijev, Džemil Gaфарov, Reza Izetov, Alim Karimov, Sejrana Murtaza, Jašar Mujedinov, Erfan Osmanov, Sejtveli Sjetabdijev, Rustem Sjethalilov, Ruslan Sulejmanov, Šaban Umerov, Marlen Asanov, Sejrana Sakijev, Memet Belijalov, Timur Ibrahimov, Server Zekirajev, Ernes Ametov, Oleksij Besarabov, Volodimir Dudka, Oleksij Stohnij, Mikola Šiptur, Evgen Karakašev, Nariman Memedeminov, Oleksandr Steško, Enver Sejtosmanov, Server Mustafajev, Edem Smailov, Edem Bekirov, Diljaver Gaфарov, Renat Sulejmanov, Eskender Abdulganijev, Rustem Emirusejnov, Arsen Abhairov, Raim Aivazov, Ajder Džeparov, Taljat, Sejrana Mustafajev, Arsen Kubedinov, Mustafa Dehermendži, Ali Asanov, Arsen Junusov, Eskender Kantemirov, Eskender Emirvalijev, Sulejman Kadirov, Taljat Junusov, Mikola Semena, Musa Abkerimov, Vitalij Kuharenko, Asan Čapuh, Bekir Dehermendži, Kiazim Ametov, Ruslan Trubač, Šaban Umerov, Rustem Sejtthalilov, Riza Izetov, Farid Bazarov, Džemil Gaфарov, Sejrana Murtazi, Alim Kerimov, Tofik Abdulgarijev, Biljal Adilov, Medžit Abdurahmanov, Rustem Šejhalijev, Alim Šejhalijev, Sejtveli Sjetabdijev, Jašar Mujedinov, Asan Janikov, Enver Ametov, Ruslan Sullejmanov, Akim Bekirov, Erfan Osmanov, Server Gazijev, Remzi Bekirov, Osman Arifmetov, Vlaslen Abdulkadirov, Izzet Abdullajev, Tair Ibragimov, Ajder Džeparov, Eldar Kantermirov, Ruslan Mesutov, Ruslan Nagajev, Enver Omerov, Riza Omerov, Eskender Sulejmanov i Lenur Halilov.

**četvrtak, 18. srpnja 2019.**

8. poziva ruske vlasti da osiguraju punu suradnju s mandatarima posebnih postupaka UN-a, među ostalim, upućivanjem poziva posebnom izvjestitelju za ljudska prava i okoliš, posebnom izvjestitelju o položaju boraca za ljudska prava i posebnom izvjestitelju o pravima na slobodu mirnog okupljanja i udruživanja da posjete tu zemlju kako bi mogli izvješćivati o položaju boraca za zaštitu okoliša i boraca za ljudska prava;

9. ističe da su borci za ljudska prava u Ruskoj Federaciji, uključujući aktiviste za zaštitu okoliša, često izloženi uznemiravanju, nadzoru, fizičkim napadima, prijetnjama, racijama i pretraživanjima njihovih ureda i domova, kleveti i kampanjama ocrnjivanja, sudskom uznemiravanju, proizvoljnom pritvaranju i zlostavljanju, kao i kršenju prava na slobodu izražavanja, udruživanja i okupljanja;

10. predlaže da Europska unija razmotri uvođenje stalnog praćenja suđenja žrtvama političkih progona u Ruskoj Federaciji i na okupiranom Krimu te poziva Delegaciju EU-a u Rusiji i veleposlanstva država članica da nastave pratiti i posjećivati suđenja aktivistima za ljudska prava i ukrajinskim političkim zatvorenicima te da organiziraju misije u kojima će sudjelovati neovisni liječnici koji će pratiti uvjete pritvora i zdravstveno stanje ukrajinskih građana pritvorenih zbog političkih razloga u Ruskoj Federaciji i na okupiranom Krimu;

11. snažno potiče ruske vlasti na svim razinama da prepoznaju ključnu ulogu boraca za okoliš u zaštiti okoliša i u osiguranju poštovanja prava povezanih s okolišem, kao i da javno osude sve napade, zastrašivanje, uznemiravanje i kriminalizaciju boraca za zaštitu okoliša;

12. apelira na ruske vlasti da zaustave ograničavanje mirnih i zakonitih aktivnosti organizacija za zaštitu okoliša koje se provodi pokretanjem fabriciranih kaznenih postupaka protiv lokalnih aktivista za zaštitu okoliša, uhićenjima sudionika u mirnim lokalnim prosvjedima i izricanjem nerazmjerno visokih novčanih kazni;

13. poziva ruske vlasti da poduzmu odgovarajuće pravne korake i da iskoriste sve dostupne pravne instrumente kako bi spriječile i zaustavile napade na aktiviste za zaštitu okoliša; snažno potiče ruske vlasti da osiguraju djelotvornu istragu i odgovornost u slučaju Andreja Rudomahe i u drugim slučajevima napada na borce za zaštitu okoliša;

14. poziva posebnog predstavnika Europske unije za ljudska prava, Delegaciju EU-a u Rusiji i veleposlanstva država članica EU-a da stalno prate situaciju boraca za zaštitu okoliša; poziva EU i njegove države članice da poduzmu dodatne korake kako bi pružili potporu ruskim borcima za zaštitu okoliša i borcima za ljudska prava;

15. izražava zabrinutost zbog izvješća o uvjetima pritvora, uključujući optužbe za mučenje i zlostavljanje te uskraćivanje pristupa osnovnoj zdravstvenoj skrbi te stoga ponovno poziva ruske vlasti da zajamče potpuno poštovanje prava svih pritvorenih osoba, da osiguraju odgovarajuću zdravstvenu skrb i liječenje svih pritvorenika te da poštuju medicinsku etiku, što uključuje i neprimjenu neželjenog liječenja ili prisilnog hranjenja u slučaju štrajka glađu, a što bi moglo predstavljati mučenje i druge oblike zlostavljanja;

16. pozdravlja odluku Vijeća da produlji restriktivne mjere; ponovno naglašava svoje čvrsto uvjerenje da se sankcije EU-a ne smiju ukinuti sve dok Rusija ne ispuni svoje međunarodne obveze, uključujući poštovanje sporazuma iz Minska; poziva države članice da ostanu čvrste i ujedinjene u provedbi dogovorenih sankcija protiv Rusije te da razmotre ciljane mjere protiv pojedinaca odgovornih za pritvaranje političkih zatvorenika i suđenje njima; poziva međunarodnu zajednicu da pojača pritisak u cilju puštanja na slobodu svih političkih zatvorenika koji su pritvoreni na području koje okupira Rusija;

17. poziva sljedećeg potpredsjednika Komisije / Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku da razradi novu sveobuhvatnu strategiju EU-a i Rusije koja bi trebala biti usmjerena na jačanje mira i stabilnosti; ističe da bi se nužan dijalog trebao temeljiti na čvrstim načelima, uključujući poštovanje međunarodnog prava i teritorijalne cjelovitosti ruskih susjeda, uz istovremeno jačanje međuljudskih kontakata s građanima Rusije; naglašava da se sankcije protiv Rusije mogu ukinuti tek kada ta zemlja u potpunosti ispuni svoje obveze; međutim, ističe da EU također treba biti spreman na donošenje eventualnih dodatnih sankcija, među ostalim ciljanih osobnih sankcija, te na ograničavanje pristupa financijama i tehnologiji ako Rusija nastavi s povredama međunarodnog prava;

četvrtak, 18. srpnja 2019.

18. ponovno naglašava potporu europskom režimu sankcija za kršenje ljudskih prava tzv. zakonu Magnicki, kojim bi se trebali sankcionirati počinitelji ozbiljnih kršenja ljudskih prava, i poziva Vijeće da bez odgode nastavi sa svojim radom u tom pogledu; ističe da se kršiteljima ljudskih prava ne bi smjele dodjeljivati vize za EU niti dopustiti držanje imovine u državama članicama;
  19. ponovno naglašava da oštro osuđuje čin agresije koji je Ruska Federacija počinila nad Ukrajinom 25. studenoga 2018. u blizini Kerčkih vrata uz obalu nezakonito okupiranog Krima; ističe da je ITLOS naložio Rusiji da odmah i bezuvjetno pusti brodove i vojnike; naglašava da neprovođenje naloga ITLOS-a predstavlja još jedno teško kršenje međunarodnih obveza; smatra da su „uvjeti” Rusije za oslobađanje brodova i vojnika, navedeni u njezinoj obavijesti Ukrajini od 25. lipnja 2019., u očitoj suprotnosti s tim nalogom, koji je moguće i dodatno prekršiti pogoršavanjem ili produljivanjem tog spora;
  20. poziva posebnog predstavnika Europske unije za ljudska prava da stalno prati stanje ljudskih prava na Krimskom poluotoku i u dijelovima istočne Ukrajine koji nisu pod kontrolom vlade;
  21. poziva Rusku Federaciju da u potpunosti provede rezoluciju Opće skupštine UN-a od 27. ožujka 2014. naslovljenu „Teritorijalna cjelovitost Ukrajine”, rezoluciju od 19. prosinca 2016. naslovljenu „Stanje ljudskih prava u Autonomnoj Republici Krimu i gradu Sevastopolju (Ukrajina)” te rezolucije od 19. prosinca 2017. i od 22. prosinca 2018., kao i nalog Međunarodnog suda o privremenim mjerama u predmetu Ukrajina v. Rusija u pogledu primjene Međunarodne konvencije o ukidanju svih oblika rasne diskriminacije;
  22. sa zabrinutošću podsjeća da se mnoge presude ruskih sudova protiv ukrajinskih političkih zatvorenika odnose na špijunažu (među ostalim, u sljedećim slučajevima: Pavlo Hrib, Oleksij Stohnij, Hlib Šablij, Volodimir Prisič, Volodimir Dudka, Dmitri Štiblikov, Jevhen Panov, Andrij Zahtej, Valentin Vihivski, Viktor Šur i Dmitro Dolgopolov), što evocira represivno razdoblje od 30-ih do sredine 50-ih godina prošlog stoljeća, kada su brojni građani tadašnjeg Sovjetskog Saveza pritvoreni i osuđeni na toj osnovi;
  23. prosvjeduje protiv odluke glavnog državnog tužitelja Rusije, u kojoj se Ukrajinski svjetski kongres proglašava prijetnjom nacionalnoj sigurnosti Rusije;
  24. očekuje da će odluka Parlamentarne skupštine Vijeća Europe od 25. lipnja 2019. dovesti do trenutačnog poboljšanja u pogledu poštovanja ljudskih prava i standarda Vijeća Europe u Rusiji, a posebno u pogledu provedbe presuda Europskog suda za ljudska prava;
  25. nalaže svojem predsjedniku da ovu Rezoluciju proslijedi potpredsjednici Komisije / Visokoj predstavnici Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku, Vijeću, Komisiji, vladama i parlamentima država članica, Vijeću Europe, Organizaciji za europsku sigurnost i suradnju te predsjedniku, Vladi i parlamentu Ruske Federacije, kao i predsjedniku, Vladi i parlamentu Ukrajine.
-

četvrtak, 18. srpnja 2019.

P9\_TA(2019)0007

## Stanje u Venezueli

### Rezolucija Europskog parlamenta od 18. srpnja 2019. o stanju u Venezueli (2019/2730(RSP))

(2021/C 165/04)

Europski parlament,

- uzimajući u obzir svoje prethodne rezolucije o Venezueli, a posebno one od 27. veljače 2014. o stanju u Venezueli <sup>(1)</sup>, od 18. prosinca 2014. o progonu demokratske oporbe u Venezueli <sup>(2)</sup>, od 12. ožujka 2015. o stanju u Venezueli <sup>(3)</sup>, od 8. lipnja 2016. o stanju u Venezueli <sup>(4)</sup>, od 27. travnja 2017. o stanju u Venezueli <sup>(5)</sup>, od 8. veljače 2018. o stanju u Venezueli <sup>(6)</sup>, od 3. svibnja 2018. o izborima u Venezueli <sup>(7)</sup>, od 5. srpnja 2018. o migracijskoj krizi i humanitarnoj situaciji u Venezueli i na njezinim kopnenim granicama s Kolumbijom i Brazilom <sup>(8)</sup>, od 25. listopada 2018. o stanju u Venezueli <sup>(9)</sup>, od 31. siječnja 2019. o stanju u Venezueli <sup>(10)</sup> i od 28. ožujka 2019. o izvanrednom stanju u Venezueli <sup>(11)</sup>,
- uzimajući u obzir izvješće o Venezueli visoke povjerenice UN-a za ljudska prava od 4. srpnja 2019.,
- uzimajući u obzir izjave o Venezueli potpredsjednice Komisije/Visoke predstavnice Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku od 10. siječnja 2019., 26. siječnja 2019., 24. veljače 2019., 28. ožujka 2019., 4. travnja 2019., 30. travnja 2019., 18. lipnja 2019. i 16. srpnja 2019.,
- uzimajući u obzir izvješće Organizacije američkih država (OAS) o venezuelskim migrantima i izbjeglicama od 8. ožujka 2019.,
- uzimajući u obzir 4. Međunarodni tehnički sastanak u okviru procesa iz Quita, održan 4. i 5. srpnja 2019. u Buenos Airesu,
- uzimajući u obzir izjavu Skupine iz Lime od 30. travnja 2019.,
- uzimajući u obzir izjavu Skupine iz Lime od 3. svibnja 2019.,
- uzimajući u obzir izjavu o stanju u Venezueli sa zajedničkog sastanka međunarodne kontaktne skupine i Skupine iz Lime od 3. lipnja 2019.,
- uzimajući u obzir Odluku Vijeća (ZVSP) 2018/1656 od 6. studenoga 2018. o izmjeni Odluke (ZVSP) 2017/2074 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Venezueli <sup>(12)</sup>, kojom se do 14. studenoga 2019. obnavljaju ciljane ograničavajuće mjere trenutačno uvedene zbog stanja u Venezueli,
- uzimajući u obzir Rimski statut Međunarodnog kaznenog suda,
- uzimajući u obzir Ustav Venezuele,
- uzimajući u obzir članak 132. stavke 2. i 4. Poslovnika,

<sup>(1)</sup> SL C 285, 29.8.2017., str. 145.

<sup>(2)</sup> SL C 294, 12.8.2016., str. 21.

<sup>(3)</sup> SL C 316, 30.8.2016., str. 190.

<sup>(4)</sup> SL C 86, 6.3.2018., str. 101.

<sup>(5)</sup> SL C 298, 23.8.2018., str. 137.

<sup>(6)</sup> SL C 463, 21.12.2018., str. 61.

<sup>(7)</sup> Usvojeni tekstovi, P8\_TA(2018)0199.

<sup>(8)</sup> Usvojeni tekstovi, P8\_TA(2018)0313.

<sup>(9)</sup> Usvojeni tekstovi, P8\_TA(2018)0436.

<sup>(10)</sup> Usvojeni tekstovi, P8\_TA(2019)0061.

<sup>(11)</sup> Usvojeni tekstovi, P8\_TA(2019)0327.

<sup>(12)</sup> SL L 276, 7.11.2018., str. 10.

četvrtak, 18. srpnja 2019.

- A. budući da se politička, ekonomska, institucijska, socijalna i višedimenzionalna humanitarna kriza znatno pogoršala u razdoblju između 2018. i 2019. godine; budući da sve veća nestašica lijekova i hrane, masovna kršenja ljudskih prava, hiperinflacija, politička opresija, korupcija i nasilje ugrožavaju živote stanovnika te ih prisiljavaju da bježe iz zemlje;
- B. budući da je visoka povjerenica UN-a za ljudska prava Michelle Bachelet posjetila Venezuelu u razdoblju od 19. do 21. lipnja 2019.; budući da je pozvala *de facto* vladu Venezuele da poduzme hitne i konkretne mjere kako bi se zaustavila i ispravila ozbiljna kršenja ljudskih prava koja su zabilježena u toj zemlji; budući da je također potvrđeno da Venezuela više od deset godina donosi i provodi niz zakona, politika i praksi kojima je ograničen demokratski prostor i oslabljene javne ustanove i s pomoću kojih se utječe na neovisnost pravosuđa;
- C. budući da više od 7 milijuna ljudi u Venezueli treba humanitarnu pomoć; budući da je *de facto* Madurova vlada prekršila pravo na hranu, uključujući obvezu države da zajamči da stanovništvo nije gladno; budući da je prema podacima UN-a 3,7 milijuna Venezuelaca pothranjeno, što je posebno štetno za djecu i trudnice; budući da 94 % stanovništva živi ispod praga siromaštva, a 62 % u ekstremnom siromaštvu; budući da 70 % djece ne pohađa školu; budući da su neke žene bile prisiljene ponuditi seks u zamjenu za hranu te su u brojnim slučajevima bile izložene nasilju;
- D. budući da je zdravstvena situacija u zemlji kritična, u bolnicama nedostaje osoblja, materijala, lijekova i električne energije, što je dovelo do najmanje 1 557 smrtnih slučajeva između studenog 2018. i veljače 2019.; budući da u četirima najvećim gradovima Venezuele, uključujući Caracas, nedostaje od 60 do 100 % osnovnih lijekova; budući da je porasla smrtnost trudnica i dojilja i da su mnoge žene morale napustiti zemlju kako bi rodile;
- E. budući da je gotovo 3,4 milijuna stanovnika Venezuele pobjeglo iz zemlje; budući da će ukupni broj stanovnika Venezuele prisiljenih na migraciju premašiti brojku od 5 milijuna do kraja 2019., što je druga po veličini migrantska i izbjeglička kriza na svijetu; budući da taj migracijski tok stvara poseban pritisak na susjedne zemlje, ali sve više i na Europsku uniju i na područja država članica EU-a na Karibima;
- F. budući da je prema navodima UNHRC-a u izvansudskim smaknućima tijekom sigurnosnih operacija u Venezueli u proteklih 18 mjeseci ubijeno gotovo 7 000 osoba; budući da se *de facto* vlasti služe FAES-om (Specijalnim snagama Bolivarijanske nacionalne policije) i drugim sigurnosnim snagama u okviru svoje politike socijalne kontrole; budući da je obiteljima ubijenih u tim izvansudskim smaknućima tijekom prosvjeda i dalje onemogućeno ostvarivanje prava na istinu, pravdu i odštetu;
- G. budući da se režim sustavno služi mučenjem kako bi zastrašio i obeshrabrio prosvjednike, čime se stvara ozračje strahovlade; budući da je u izvješću UNHRC-a utvrđeno da sigurnosne i obavještajne službe, posebno SEBIN (Bolivarijanska obavještajna služba) i DGCIM (Glavna uprava za vojno protuobavještajno djelovanje), redovito pribjegavaju takvim praksama; budući da su politički zatvorenici u Venezueli podvrgnuti mučenju i da se mnogi nalaze u izolaciji, bez mogućnosti da se obrate svojim odvjetnicima ili članovima obitelji, koji strahuju za njihove živote i tjelesni integritet;
- H. budući da su 22 zastupnika u parlamentu, uključujući predsjednika Nacionalne skupštine, lišena zastupničkog imuniteta; budući da su dva zastupnika u pritvoru, dok ih je 16 potražilo zaštitu u veleposlanstvima, napustilo zemlju ili se skrivaju;
- I. budući da su autohtoni narodi žrtve nasilja i kaznenih djela; budući da je 63 pripadnika autohtonih zajednica proizvoljno pritvoreno i mučeno, sedmero ih je umrlo a više od 23 ozlijeđeno te su morali putovati na liječenje izvan zemlje;
- J. budući da se rudarenjem i iskorištavanjem nafte, posebno u udaljenim regijama i regijama s bogatom bioraznolikošću, uništavaju životni uvjeti manjina, kao što su autohtone i crnačke zajednice, koje, ako se usprotive tim aktivnostima i traže svoja prava, trpe teško nasilje vojnih snaga, bandi organiziranog kriminala i naoružanih skupina koje ih prisiljavaju na raseljavanje;

**četvrtak, 18. srpnja 2019.**

- K. budući da je 29. lipnja 2019. Rafael Acosta Arévalo, kapetan mornarice koji je uhićen i mučen zbog navodne zavjere radi atentata na Nicolásu Maduru, preminuo u pritvoru; budući da su *de facto* vlasti zaplijenile i nezakonito skrivale njegove posmrtno ostatke 11 dana prije pokapanja i nisu poštovala temeljna prava njegove obitelji i želju obitelji da oplakuje pokojnika;
- L. budući da je 2. srpnja 2019. Rufo Chacón, šesnaestogodišnji dječak iz Venezuele, izgubio vid nakon što su ga državni agenti upucali u lice na prosvjedu zbog nestašice plina za kuhanje;
- M. budući da je EU mobilizirao 117,6 milijuna EUR hitne i razvojne pomoći kao odgovor na tu krizu te radi s ugroženim stanovništvom i u Venezueli (60 % financijskih sredstava) i u susjednim zemljama (40 % sredstava); budući da pomoć koju je UN dosad prikupio za svoj regionalni plan za pomoć izbjeglicama i migrantima čini svega oko 22 % zatraženog iznosa (159 milijuna USD od 738 milijuna USD zatraženih u apelu);
- ponovno izražava duboku zabrinutost zbog izvanrednog stanja u Venezueli zbog kojeg su životi stanovnika te zemlje ozbiljno ugroženi;
  - ponovno ističe svoju punu potporu legitimnom privremenom predsjedniku Juanu Guaidóu i Nacionalnoj skupštini kao legitimnom demokratskom tijelu Venezuele čiju nadležnost treba ponovno uspostaviti i poštovati, uključujući ovlasti i sigurnost njezinih članova; osuđuje ukidanje parlamentarnog imuniteta 22 parlamentaraca i zatvaranje dvojice parlamentaraca; ponovno izražava zabrinutost zbog nedostatka legitimnosti predsjedničkih izbora održanih u svibnju 2018.;
  - osuđuje oštru represiju i nasilje koji su doveli do ubojstava i ranjavanja; izražava solidarnost s narodom Venezuele i upućuje svoju iskrenu sućut obiteljima i prijateljima žrtava;
  - u skladu s izvješćem visoke povjerenice UN-a za ljudska prava gđe Bachelet ističe izravnu odgovornost Nicolásu Maduru, oružanih snaga i obavještajnih službi koje služe njegovu nezakonitom režimu zbog neselektivne upotrebe nasilja radi suzbijanja procesa demokratske tranzicije i ponovne uspostave vladavine prava u Venezueli; osuđuje primjenu, u svim okolnostima, proizvoljnih pritvaranja, mučenja i izvansudskih smaknuća, koja su zabranjena međunarodnim konvencijama, uključujući konvencije koje je potpisala i Venezuela;
  - u skladu s izvješćem visoke povjerenice UN-a za ljudska prava gđe Bachelet osuđuje zloupotrebu ovlasti za koju su odgovorni policijski službenici i brutalnu represiju koju provode sigurnosne snage; poziva na uspostavu nepristranog i neovisnog državnog mehanizma uz potporu međunarodne zajednice da bi se istražila izvansudska smaknuća provedena tijekom sigurnosnih operacija kako bi se zajamčilo da se odgovorne osobe privedu pravdi te da se obiteljima žrtava pruži odšteta i zaštita od zastrašivanja i odmazde;
  - hitno poziva na to da se zajamči dostupnost i pristupačnost hrane, lijekova i zdravstvenih usluga uz posvećivanje posebne pozornosti uslugama za trudnice, dojilje i djecu; poziva *de facto* venezuelske vlasti da se pobrinu za to da se humanitarna pomoć raspodjeljuje svem stanovništvu bez ikakve političke pristranosti;
  - naglašava potrebu za prekidom, javnom osudom, kažnjavanjem i sprečavanjem svih djela progona i selektivne represije zbog političkih razloga; poziva na oslobađanje svih osoba koje su proizvoljno lišene slobode;
  - podsjeca da se svako zastrašivanje i svaki napad na autohtone narode, uključujući njihove vođe, mora zaustaviti i da bi vlasti trebale jamčiti njihovu zaštitu i poduzimati sve potrebne mjere kako bi zaštitile njihova pojedinačna i kolektivna prava, uključujući pravo na zemljište;
  - naglašava da je potrebno suzdržati se od započinjanja megaprojekata u potrazi za izvorima prihoda da bi se prevladala ekonomska kriza, jer uništavaju okoliš, klimu i životne uvjete zajednica u tom području; poziva na bezuvjetnu zaštitu autohtonog i crnačkog stanovništva u udaljenim područjima koje brani okoliš od aktivnosti kao što je rudarenje zlata u zoni Arco Mínero del Orinoco u Venezueli;

četvrtak, 18. srpnja 2019.

10. skreće pozornost na sve ozbiljniju migracijsku krizu u cijeloj regiji te pohvaljuje napore i solidarnost koju su pokazale susjedne zemlje, posebno Kolumbija, Ekvador i Peru; traži od Komisije da nastavi surađivati s tim zemljama, ne samo pružanjem humanitarne pomoći već i preko razvojne politike i stavljanjem na raspolaganje većih sredstava;
  11. ponovno potvrđuje da jedino mirno, demokratsko i uključivo rješenje nudi održiv način prevladavanja političkog zastoja i teške socijalne i humanitarne krize koja je iz njega proizišla; ističe da se u aktualnom dijalogu mora uzeti u obzir plan koji je donesen u Nacionalnoj skupštini Venezuele; podupire aktualni proces u kojem posreduje i koji predvodi Norveška te pozdravlja pristanak obiju strana da sudjeluju u dijalogu za mir; naglašava da bi se za uspjeh postupka posredovanja trebale provesti barem osnovne mjere za izgradnju povjerenja; ustraje u tome da isključivi cilj dijaloga mora biti stvaranje uvjeta za održavanje slobodnih, transparentnih i vjerodostojnih predsjedničkih izbora na temelju utvrđenog kalendara, pravedni uvjeti za sve dionike, transparentnost i prisutnost pouzdanih međunarodnih promatrača;
  12. poziva Vijeće da uvede dodatne sankcije usmjerene na *de facto* državne vlasti odgovorne za kršenja ljudskih prava i represiju; smatra da tijela EU-a moraju ograničiti kretanje pojedinaca na koje se to odnosi, zamrznuti njihovu imovinu i vize te imovinu i vize njihovih najbližih članova obitelji;
  13. traži od potpredsjednice Komisije/Visoke predstavnice Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku da vodi politiku EU-a o stanju u Venezueli i da nastavi surađivati s kontaktnom skupinom i s demokratskim zemljama u regiji koje predstavlja Skupina iz Lime;
  14. ponovno ističe potporu istragama Međunarodnog kaznenog suda u pogledu brojnih zločina i represije koje provodi venezuelški režim; odlučno poziva Europsku uniju i njezine države članice da se priključe inicijativi nekoliko država stranaka Međunarodnog kaznenog suda da se istraže zločini protiv čovječnosti koje je počinila *de facto* Madurova vlada kako bi se odgovorne osobe privede pravdi;
  15. podupire inicijativu za osnivanje istražnog povjerenstva s UNHRC-om za utvrđivanje pojedinačnih odgovornosti u sustavnom kršenju ljudskih prava u Venezueli;
  16. nalaže svojem predsjedniku da ovu Rezoluciju proslijedi Vijeću, Komisiji, potpredsjednici Komisije/Visokoj predstavnici Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku, legitimnom privremenom predsjedniku Republike i Nacionalne skupštine Bolivarijanske Republike Venezuele, vladama i parlamentima članica Skupine iz Lime, Europsko-latinskoameričkoj parlamentarnoj skupštini i glavnom tajniku Organizacije američkih država.
-

srijeda, 3. srpnja 2019.

### III

(Pripremni akti)

## EUROPSKI PARLAMENT

P9\_TA(2019)0001

### Brojčani sastav odbora

**Odluka Europskog parlamenta od 3. srpnja 2019. o brojčanom sastavu stalnih odbora (2019/2689(RSO))**  
(2021/C 165/05)

Europski parlament,

- uzimajući u obzir prijedlog Konferencije predsjednika,
- uzimajući u obzir svoju Odluku od 15. siječnja 2014. o ovlastima i nadležnostima stalnih odbora <sup>(1)</sup>,
- uzimajući u obzir članak 206. Poslovnika,

1. odlučuje odrediti brojčani sastav stalnih odbora i pododbora kako slijedi:

- I. Odbor za vanjske poslove: 71 član,
- II. Odbor za razvoj: 26 članova,
- III. Odbor za međunarodnu trgovinu: 41 član,
- IV. Odbor za proračune: 41 član,
- V. Odbor za proračunski nadzor: 30 članova,
- VI. Odbor za ekonomsku i monetarnu politiku: 60 članova,
- VII. Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja: 55 članova,
- VIII. Odbor za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane: 76 članova,
- IX. Odbor za industriju, istraživanje i energetiku: 72 člana,
- X. Odbor za unutarnje tržište i zaštitu potrošača: 45 članova,
- XI. Odbor za promet i turizam: 49 članova,
- XII. Odbor za regionalni razvoj: 43 člana,
- XIII. Odbor za poljoprivredu i ruralni razvoj: 48 članova,
- XIV. Odbor za ribarstvo: 28 članova,
- XV. Odbor za kulturu i obrazovanje: 31 član,
- XVI. Odbor za pravna pitanja: 25 članova,

---

<sup>(1)</sup> SL C 482, 23.12.2016., str. 160.



---

**srijeda, 3. srpnja 2019.**

XVII. Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove: 68 članova,

XVIII. Odbor za ustavna pitanja: 28 članova,

XIX. Odbor za prava žena i jednakost spolova: 35 članova,

XX. Odbor za predstavke: 35 članova,

    Pododbor za ljudska prava: 30 članova,

    Pododbor za sigurnost i obranu: 30 članova.

2. odlučuje, u pogledu Odluke Konferencije predsjednika od 30. lipnja 2019. o sastavu predsjedništava odborâ, da se predsjedništva odborâ mogu sastojati od najviše četvero potpredsjednika;

3. nalaže svojem predsjedniku da ovu Odluku proslijedi Vijeću i Komisiji radi obavijesti.

---

utorak, 16. srpnja 2019.

P9\_TA(2019)0002

## Izbor predsjednika Komisije

**Odluka Europskog parlamenta od 16. srpnja 2019. izboru za predsjednika Komisije (2019/2041(INS))**

(2021/C 165/06)

*Europski parlament,*

- uzimajući u obzir članak 17. stavak 7. prvi podstavak Ugovora o Europskoj uniji,
  - uzimajući u obzir članak 106.a Ugovora o osnivanju Europske zajednice za atomsku energiju,
  - uzimajući u obzir Izjavu br. 11 priloženu Završnom aktu međuvladine konferencije na kojoj je donesen Lisabonski ugovor,
  - uzimajući u obzir Odluku Europskog vijeća (EU) 2019/1136 od 2. srpnja 2019. <sup>(1)</sup>, kojom se predlaže Ursula von der Leyen kao kandidatkinja za predsjednicu Komisije,
  - uzimajući u obzir izjavu i svoje političke smjernice koje je predstavila Ursula von der Leyen tijekom plenarne sjednice 16. srpnja 2019.,
  - uzimajući u obzir članak 124. Poslovnika,
1. Izbire Ursulu von der Leyen kao predsjednicu Komisije za mandat od 1. studenoga 2019. do 31. listopada 2024.;
  2. Nalaže svom predsjedniku da zatraži od Vijeća i Ursule von der Leyen da zajedničkom suglasnošću predlože kandidate za imenovanje članovima Komisije;
  3. Nalaže svom predsjedniku da proslijedi ovu odluku Europskom vijeću i Vijeću te izabranoj predsjednici Komisije.

---

<sup>(1)</sup> SL L 179 I, 3.7.2019., str. 2.

srijeda, 17. srpnja 2019.

P9\_TA(2019)0003

**Brojčani sastav međuparlamentarnih izaslanstava****Odluka Europskog parlamenta od 17. srpnja 2019. o brojčanom sastavu međuparlamentarnih izaslanstava (2019/2719(RSO))**

(2021/C 165/07)

*Europski parlament,*

- uzimajući u obzir Prijedlog odluke Konferencije predsjednika,
- uzimajući u obzir svoju Odluku od 17. travnja 2019. o broju međuparlamentarnih izaslanstava, izaslanstava u zajedničkim parlamentarnim odborima i izaslanstava u odborima za parlamentarnu suradnju i u multilateralnim parlamentarnim skupštinama <sup>(1)</sup>,
- uzimajući u obzir članke 223. i 224. Poslovnika,

1. odlučuje na sljedeći način utvrditi brojčani sastav niže navedenih međuparlamentarnih izaslanstava:

(a) Europa, zapadni Balkan i Turska

- Izaslanstva u:
  - Zajedničkom parlamentarnom odboru EU-a i Sjeverne Makedonije: 13 članova
  - Zajedničkom parlamentarnom odboru EU-a i Turske: 25 članova
  - Izaslanstvo za sjevernu suradnju i odnose sa Švicarskom i Norveškom te u Zajedničkom parlamentarnom odboru EU-a i Islanda i Zajedničkom parlamentarnom odboru Europskog gospodarskog prostora (EGP): 17 članova
  - Izaslanstvo u Parlamentarnom odboru EU-a i Srbije za stabilizaciju i pridruživanje: 15 članova
  - Izaslanstvo u Parlamentarnom odboru EU-a i Albanije za stabilizaciju i pridruživanje: 14 članova
  - Izaslanstvo u Parlamentarnom odboru EU-a i Crne Gore za stabilizaciju i pridruživanje: 14 članova
  - Izaslanstvo za odnose s Bosnom i Hercegovinom te Kosovom: 13 članova

(b) Rusija i države Istočnog partnerstva

- Izaslanstvo u Odboru za parlamentarnu suradnju EU-a i Rusije: 31 član
- Izaslanstvo u Parlamentarnom odboru EU-a i Ukrajine za pridruživanje: 16 članova
- Izaslanstvo u Parlamentarnom odboru EU-a i Moldove za pridruživanje: 14 članova
- Izaslanstvo za odnose s Bjelarusom: 12 članova
- Izaslanstvo u Parlamentarnom odboru za partnerstvo EU-a i Armenije, Odboru za parlamentarnu suradnju EU-a i Azerbajdžana i Parlamentarnom odboru EU-a i Gruzije za pridruživanje: 18 članova

---

<sup>(1)</sup> Usvojeni tekstovi, P8\_TA(2019)0408.

**srijeda, 17. srpnja 2019.**

## (c) Magreb, Mašrek, Izrael i Palestina

— Izaslanstva za odnose s:

— Izraelom: 18 članova

— Palestinom: 18 članova

— državama Magreba i Unijom arapskog Magreba, uključujući zajedničke parlamentarne odbore EU-a i Maroka, EU-a i Tunisa te EU-a i Alžira: 18 članova

— državama Mašreka: 18 članova

## (d) Arapski poluotok, Irak i Iran

— Izaslanstva za odnose s:

— Arapskim poluotokom: 15 članova

— Irakom: 7 članova

— Iranom: 11 članova

## (e) Sjeverna, Srednja i Južna Amerika

— Izaslanstva za odnose s/sa:

— Sjedinjenim Američkim Državama: 63 člana

— Kanadom: 16 članova

— Saveznom Republikom Brazilom: 14 članova

— državama Srednje Amerike: 15 članova

— državama Andske zajednice: 12 članova

— Mercosurom: 19 članova

— Izaslanstvo u Zajedničkom parlamentarnom odboru EU-a i Meksika: 14 članova

— Izaslanstvo u Zajedničkom parlamentarnom odboru EU-a i Čilea: 15 članova

— Izaslanstvo u Parlamentarnom odboru Cariforuma i EU-a: 15 članova

## (f) Azija/Pacifik

— Izaslanstva za odnose s:

— Japanom: 24 člana

— Narodnom Republikom Kinom: 37 članova

— Indijom: 23 člana

— Afganistanom: 7 članova

— državama južne Azije: 15 članova

— državama jugoistočne Azije i Udruženjem država jugoistočne Azije (ASEAN): 26 članova

— Korejskim poluotokom: 12 članova

— Australijom i Novim Zelandom: 12 članova

srijeda, 17. srpnja 2019.

— Izaslanstvo u odborima za parlamentarnu suradnju EU-a i Kazahstana, EU-a i Kirgistana, EU-a i Uzbekistana, EU-a i Tadžikistana te za odnose s Turkmenistanom i Mongolijom: 19 članova

(g) Afrika

— Izaslanstva za odnose s:

— Republikom Južnom Afrikom: 15 članova

— Panafričkim parlamentom: 12 članova

(h) Multilateralne skupštine

— Izaslanstvo u Zajedničkoj parlamentarnoj skupštini AKP-a i EU-a: 78 članova

— Izaslanstvo u Parlamentarnoj skupštini Unije za Mediteran: 49 članova

— Izaslanstvo u Europsko-latinskoameričkoj parlamentarnoj skupštini: 75 članova

— Izaslanstvo u Parlamentarnoj skupštini Euronesta: 60 članova

— Izaslanstvo za odnose s Parlamentarnom skupštinom NATO-a: 10 članova

2. u pogledu Odluke Konferencije predsjednika od 11. srpnja 2019. o sastavu predsjedništava izaslanstava, odlučuje da se predsjedništva izaslanstava mogu sastojati od najviše dvaju potpredsjednika;

3. nalaže svojem predsjedniku da ovu Odluku proslijedi Vijeću i Komisiji radi obavijesti.

---





ISSN 1977-1088 (elektroničko izdanje)  
ISSN 1977-060X (tiskano izdanje)



Ured za publikacije  
Europske unije  
L-2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

HR